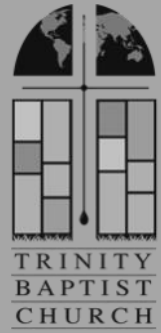


WELCOME



TRINITY BAPTIST CHURCH – May 31, 2026

Knowing God, Touching Lives

“Come, let us bow down in worship,
let us kneel before the LORD our Maker.”

“來阿、我們要屈身敬拜、在造我們的耶和華面前跪下。”

[Psalms 詩篇 95:6]

Welcome to the Sanctuary – In-Person and Live-Stream Services and Simultaneous Mandarin Translation

歡迎來到大堂聚會-面對面，現場直播及普通話同步翻譯崇拜

We are delighted you can join us today.

Please stay after the service for refreshments in our gym.

We offer simultaneous Mandarin translation.

- **Please bring your cellphone and earbuds to access the translation in our sanctuary.**
 - Information is available in the foyer or on our church website.
- A printed English/Chinese script of the sermon is also available in the foyer & on our website.

歡迎您今天和我們一起來敬拜主。崇拜後邀請您到體育室一起享用茶點。

我們的崇拜備有普通話同步翻譯。

- 請您攜帶自己的手機和耳機來使用此系統。
- 資訊中心或教會網站可取得使用方法的相關訊息。
- 兩堂崇拜都備有紙本英文講道的中文翻譯稿，教會網站也可下載。

We acknowledge that the land on which we gather is the unceded territory of the Coast Salish Peoples, including the territories of the Musqueam, Squamish, and Tsleil-Waututh Nations.

“Be my witnesses...to the ends of the earth.”

“直到地極、作我的見證。”

[Acts 使徒行傳 1:8]

Call to Worship 宣召

Songs of Worship 詩歌敬拜:

“Hosanna” 和撒那

“What a Beautiful Name” 何等榮美的名

“I Could Sing of Your Love Forever” 我要歌唱祢愛到永遠

Offering 奉獻:

Offering Song 詩歌: Hymn# 335 “Turn Your Eyes Upon Jesus” 得當轉眼仰望耶穌

Children's Moment 兒童時刻

Family News 家事報告

Pastoral Prayer 禱告

Scripture Reading 讀經: Acts 使徒行傳 13:1-3; I Corinthians 哥林多前書 16:5-9

Sermon 證道: “Open Doors” – Pastor Doug

Song of Response 回應詩歌: “Build Your Kingdom Here” 建立你的國

Benediction 祝禱

Our Church in Transition — 過渡期中的教會

Please continue to pray for our Search Committee as they seek a candidate for permanent Senior Pastor.

Pastor Doug will be completing his ministry at Trinity today. We have deeply appreciated his ministry among us, and we pray that God will bless him and his family in his well-deserved retirement! Please join us in the gym after the 11:00am service for cake and an opportunity to show our appreciation to Pastor Doug.

We are grateful to God for continuing to supply pastoral ministry at Trinity. Pastor Tom Mei will be serving as our Interim Senior Pastor beginning June 1. Matthew Ferrer will join our staff as a part-time “Summer Ministry Assistant” to help with kids, youth, and worship ministry 請繼續為正在為教會尋覓一位常任主任牧師的遴選委員會禱告。

Doug牧師將於今日結束他在三一教會的服事。我們由衷感謝他在本教會的服事，並求上帝在他的退休生活中，賜福於他和他的家人！請在上午11:00崇拜結束後，到體育館與我們一同享用蛋糕，並藉此機會向牧師表達感謝。

我們感謝神持續供應三一教會的牧養事工。梅牧師Tom將自6月1日起擔任本教會的臨時主任牧師。Matthew將以兼職「暑期事工助理」的身份加入本教會團隊，協助兒童、青少年及敬拜事工。

THIS WEEK 本週活動

SUNDAY

- Young Adults 1:00pm 年輕人
- Volleyball 3:15-5:45pm 排球

MONDAY

- Sports Fellowship 6pm

WEDNESDAY

- Pickleball 5:30pm 匹克球

FRIDAY

- Acts 2:42 - Groups for kids, youth, and adults (dinner for these at 6pm 晚餐6點)
青少年、啟發、華語門訓

SATURDAY

- New Life Fellowship (online) 7pm
新生命團契 (線上)

For detailed information, please visit our website or contact the church office.

詳情請見教會網站或聯絡教會辦公室。

Memory Verse

1Peter 彼得前書 3:15

"In your hearts revere Christ as Lord. Always be prepared to give an answer to everyone who asks you to give the reason for the hope that you have."

“只要心裏尊主基督為聖·有人問你們心中盼望的緣由·就要常作準備·以溫柔敬畏的心回答各人。”



Want to serve God, but not sure where or how? Why not come to help in the kitchen? Volunteers are needed in the kitchen for the Acts 2:42 night on Friday. Please contact Nieves Reyes via email vesreyes@yahoo.com for details.

想服侍神但不知道怎样或在那里服侍。我们邀请你来厨房帮忙。星期五的使徒行传之夜需要你。请发电邮 vesreyes@yahoo.com 给Nieves 姊妹。

OPERATION BABY BOTTLE 2026

2026 「意外懷孕關懷中心」
嬰兒奶瓶募款活動



MOTHER'S DAY TO FATHER'S DAY
May 10 to June 21, 2026

活動日期: 母親節 - 父親節
五月10日 - 六月21日

Please pick up bottle(s) and
return to church
by Father's day.

歡迎拿取奶瓶, 並在父親節前
後送回教會。



或用此二維碼線上捐款

SCAN ME TO
DONATE ONLINE!



FILL A BOTTLE.....CHANGE A LIFE

Operation Baby Bottle

嬰兒奶瓶募款活動

Each year between Mother's and Father's Day Trinity participates in Operation Baby Bottle – raising support for vulnerable pregnant women and young moms. Baby bottles are available now at the **Information Centre** for you to fill with your financial support. If you prefer to give directly online, you can do so at the link below. Thank you.

<https://optionscentre.ca>

每年在母親節到父親節中間, 教會舉行嬰兒奶瓶募款活動, 藉這募款來幫助弱勢懷孕婦女或年輕媽媽。您可到資訊中心取得奶瓶, 您也可以至上面網站捐款。謝謝。



Pray with us for Africa 為非洲禱告

Pray that amid political uncertainty, conflict, and ongoing challenges across central Africa, South Sudan, and Rwanda, local churches, leaders, and ministry partners would remain rooted in Christ – serving with wisdom, perseverance, and hope as they continue to be faithful witnesses in their communities.

為在中非、南蘇丹和盧安達面臨政治動盪、衝突及持續挑戰之際，當地的教會、領袖及事工夥伴能堅定立根於基督—以智慧、毅力與盼望來服事，並在各自的社區中持續作忠心的見證禱告。



Men's Breakfast

All men are invited to a breakfast on Saturday, June 13, 9 AM, at the church. Please reply by Thurs. June 11. Text Don at 778-888-6710 "Your name and Yes Breakfast" if you will attend. We look forward to seeing you for a morning of Christian fellowship. This will be the last breakfast until September.

Prayer 代禱

prayer@tbcvancouver.ca

Kids' Bible Adventure Week

兒童聖經夏令營

Aug. 17-21

From 9am to 12pm.



For more details, please email Pastor Chris at chrischu@tbcvancouver.ca

GIVING 捐款和十一奉獻



Place your offering in the offering bags during Sunday services.

主日崇拜放在奉獻袋中。



Mail or deliver a cheque to the church office (no cash). 郵寄到教會(勿寄現金)



Auto-deposit e-Transfer at give@tbcvancouver.ca
電子匯款自動轉帳，請用以上電郵



Canada Helps Go to www.canadahelps.org
網上奉獻-請點擊上面網站

CONTACT US 聯繫我們

Pastors 牧師:

Interim Senior Pastor: Doug Green
douggreen@tbcvancouver.ca

Associate Pastor: Lee Boehm
leeboehm@tbcvancouver.ca

Associate Pastor: Doris Kung
doriskung@tbcvancouver.ca

Pastor of Youth & Young Adults:

Silas Kittikundamrongpon
silaskittikundamrongpon@tbcvancouver.ca

Pastor of Children & Families: Chris Chu
chrischu@tbcvancouver.ca

Church Office 教會辦公室:

Email: office@tbcvancouver.ca

Phone: 604.266.6238

www.tbcvancouver.ca

****Please visit our website for more information and photos. 更多消息和活動照片請見教會網站****